

## **.17 TO .45 CAL CHAMFER & BEBURRING TOOL - .17 TO .45 CAL CHAMFER/DEBURRING TOOL**

All cases should be case mouth deburred after trimming or neck turning. Tool is double-ended with standard 45 degree flutes that debur/chamfer the inside and outside mouth of the case. Can be used with the Sinclair Deburring Tools Holder (#749-002-628) to attach the tool to a power drill or screwdriver. Will fit case mouths ranging from .17 caliber to .45 caliber, Rifle or Handgun.



### **Attributes**

- Name: .17 TO .45 CAL CHAMFER/DEBURRING TOOL
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749003247
- Mfr. No.: 09000
- Delivery weight: 0.045kg
- Shipping height: 15mm
- Shipping width: 18mm
- Shipping length: 58mm
- UPC: 611760090004

### **Item details**

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das .17 TO .45 CAL CHAMFER & DEBURRING TOOL](#)
- [English: Safety Instruction Guide for .17 to .45 Cal Chamfer & Deburring Tool](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Chamfreinado y Desbarbado .17 a .45 Cal](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Outil à Chanfreiner et Ébavurer .17 à .45 Cal](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Tool di Chamfer e Deburring .17 a .45 Cal](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia do Wygładzania i Fazowania Łusek .17 do .45 CAL](#)
- [Suomi: .17 TO .45 CAL CHAMFER & DEBURRING TOOL KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för .17 till .45 Kaliber Chamfer & Deburring Tool](#)
- [Český: Návod k bezpečnému použití nástroje Redding .17 TO .45 CAL CHAMFER & DEBURRING TOOL](#)

# Sicherheitshinweise für das .17 TO .45 CAL CHAMFER & DEBURRING TOOL

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des .17 TO .45 CAL CHAMFER & DEBURRING TOOL von REDDING. Dieses Werkzeug ist speziell dafür entwickelt worden, um Hülsen nach dem Trimmen oder Nackenbearbeiten sicher und effektiv zu entgraten und zu chamfern. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Werkzeug regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt ist.
- Tragen Sie bei der Benutzung geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achten Sie darauf, dass das Werkzeug korrekt in den Sinclair Deburring Tools Holder (#749002628) eingesetzt ist, bevor Sie es mit einem Elektrowerkzeug oder Schraubendreher verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass der Hülseingang sicher im Werkzeug gehalten wird, um ein Verrutschen während des Entgratens zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder Flüssigkeiten.
- Arbeiten Sie in einem gut beleuchteten Bereich, um eine klare Sicht auf das Werkzeug und die Hülsen zu haben.
- Vermeiden Sie es, das Werkzeug über längere Zeiträume ohne Pausen zu benutzen, um Ermüdung zu verhindern.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung des Werkzeugs:

- Überprüfen Sie das Werkzeug auf sichtbare Schäden.
- Stellen Sie sicher, dass der Sinclair Deburring Tools Holder bereit ist.

### 2. Installation:

- Setzen Sie das Chamfer & Deburring Tool in den Sinclair Deburring Tools Holder ein.
- Befestigen Sie den Holder sicher an Ihrem Elektrowerkzeug oder Schraubendreher.

### 3. Verwendung:

- Führen Sie den Hülseingang vorsichtig in das Werkzeug ein.
- Aktivieren Sie das Elektrowerkzeug oder Schraubendreher und führen Sie das Werkzeug gleichmäßig über die Innen und Außenseite des Hülseingangs.
- Achten Sie darauf, dass Sie gleichmäßigen Druck ausüben, um ein sauberes Ergebnis zu erzielen.

### 4. Nach der Verwendung:

- Schalten Sie das Elektrowerkzeug oder den Schraubendreher aus.
- Entfernen Sie das Werkzeug vorsichtig und reinigen Sie es von Rückständen.
- Lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen und sicheren Ort.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Werkzeug gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Achten Sie darauf, dass keine Teile des Werkzeugs in die Umwelt gelangen.
- Wenn das Werkzeug defekt ist, bringen Sie es zu einer geeigneten Sammelstelle für Recycling.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder weitere Informationen zu Sicherheit und Verwendung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Es ist wichtig, dass Sie bei Problemen oder Unsicherheiten professionelle Hilfe in Anspruch nehmen.

# Safety Instruction Guide for .17 to .45 Cal Chamfer & Deburring Tool

## Introduction

Thank you for choosing the .17 to .45 Cal Chamfer & Deburring Tool. This tool is designed to ensure a smooth and safe deburring and chamfering process for your cases. To maximize safety and efficiency, please read and follow these safety instructions carefully.

## General Safety Guidelines

- Always use the tool in accordance with the manufacturer's instructions.
- Inspect the tool before each use for any signs of damage or wear.
- Keep the tool out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use the tool only for its intended purpose—deburring and chamfering the case mouth of firearms cartridges.
- Ensure that your working area is clean, welllit, and free from distractions.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves during use.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure the tool is securely attached to a power drill or screwdriver when in use.
- Do not exceed the recommended speed settings of your power tool to prevent overheating or breakage.
- Always hold the case securely while deburring or chamfering to avoid slipping.
- Avoid placing fingers near the cutting edges of the tool during operation.
- Do not attempt to modify or alter the tool in any way.
- Store the tool in a dry place when not in use to prevent rust or corrosion.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Attach the .17 to .45 Cal Chamfer & Deburring Tool to a Sinclair Deburring Tools Holder (#749002628) if using a power drill or screwdriver.
- Ensure the tool is tightened securely to prevent it from coming loose during operation.

### 2. Usage:

- Select the appropriate caliber case for deburring or chamfering.
- Insert the case mouth into the tool, ensuring it is properly aligned.
- Activate the power tool at a low speed to begin the chamfering or deburring process.
- Gradually increase the speed if necessary, but do not exceed recommended limits.
- For best results, apply even pressure and do not force the tool.
- After use, turn off the power tool and carefully remove the case from the tool.

## Disposal Instructions

- Dispose of the tool in accordance with local regulations.
- If the tool is damaged beyond repair, consider recycling it if possible.
- Do not dispose of the tool in household waste.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of this tool, please contact the manufacturer or visit their website for more information.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Chamfreinado y Desbarbado .17 a .45 Cal

## Introducción

Gracias por elegir la herramienta de chamfreinado y desbarbado .17 a .45 Cal de Redding. Este producto está diseñado para ayudar en el proceso de desbarbado de casquillos después de recortarlos o darles forma al cuello. Para garantizar su seguridad y la de otros, es importante seguir las instrucciones y pautas de seguridad que se presentan en esta guía.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de usar la herramienta en un área bien iluminada y ventilada.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de los niños y personas no capacitadas.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Inspecciona la herramienta antes de cada uso para asegurarte de que no haya daños visibles.
- No uses la herramienta si está dañada o si las partes están sueltas.
- Familiarízate con la herramienta y su funcionamiento antes de comenzar a usarla.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de Cortes:** La herramienta tiene bordes afilados. Maneja con cuidado para evitar cortes.
- **Riesgo de Lesiones Oculares:** Usa gafas de seguridad para proteger tus ojos de posibles fragmentos.
- **Riesgo de Daños Auditivos:** Si usas la herramienta con un taladro eléctrico, considera el uso de protección auditiva.
- **Uso Apropriado:** Esta herramienta está diseñada para casquillos de .17 a .45 Cal. No la uses en casquillos fuera de este rango.
- **Supervisión de Uso:** Si eres un principiante, es recomendable que alguien con experiencia te supervise.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación en el Soporte de Herramientas:

- Asegúrate de que el soporte de herramientas esté en una superficie estable.
- Coloca la herramienta de chamfreinado y desbarbado en el soporte de herramientas.
- Asegura la herramienta en su lugar siguiendo las instrucciones del fabricante del soporte.

### 2. Uso Manual:

- Sujeta firmemente el casquillo que deseas desbarbar.
- Inserta el casquillo en la herramienta de chamfreinado y desbarbado.
- Gira la herramienta de manera uniforme para desbarbar el interior y el exterior del casquillo.
- Retira el casquillo y verifica que el desbarbado se haya realizado correctamente.

### 3. Uso con Taladro Eléctrico:

- Conecta la herramienta de chamfreinado y desbarbado al taladro eléctrico.
- Asegúrate de que el taladro esté apagado antes de hacer la conexión.
- Ajusta la velocidad del taladro a un nivel bajo para un control óptimo.
- Sujeta el casquillo con una mano y usa la otra para operar el taladro.

## Instrucciones de Eliminación

- No deseches la herramienta en la basura común. Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de herramientas y equipos.
- Si la herramienta está dañada o ya no es utilizable, considera reciclarla en un centro de reciclaje apropiado.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para consultas sobre seguridad o información adicional sobre el producto, consulta con el fabricante o el distribuidor autorizado. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra.

## **Conclusión**

Siguiendo estas pautas de seguridad y las instrucciones de uso, podrás utilizar la herramienta de chamfreinado y desbarbado .17 a .45 Cal de manera segura y efectiva. Recuerda siempre estar atento a las actualizaciones de seguridad y reportar cualquier problema o accidente a las autoridades pertinentes. Tu seguridad es lo más importante.

# Guide de Sécurité pour l'Outil à Chanfreiner et Ébavurer .17 à .45 Cal

## Introduction

Merci d'avoir choisi l'outil à chanfreiner et ébavurer .17 à .45 Cal de Redding. Cet outil est conçu pour vous aider à préparer vos étuis de cartouches en toute sécurité et efficacement. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité avant d'utiliser le produit pour garantir une utilisation correcte et sécurisée.

## Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'outil.
- Utilisez l'outil uniquement pour l'application prévue, qui est le chanfreinage et l'ébavurage des étuis de cartouches.
- Gardez l'outil hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Vérifiez l'outil avant chaque utilisation pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne modifiez pas l'outil de quelque manière que ce soit.
- Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez cet outil pour protéger vos yeux des débris.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez l'outil dans un environnement bien éclairé pour éviter les accidents.
- Ne forcez pas l'outil si vous ressentez une résistance. Cela pourrait endommager l'outil ou causer des blessures.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans l'outil.
- Utilisez des gants de protection si nécessaire, mais assurez-vous qu'ils ne compromettent pas votre prise sur l'outil.
- Ne laissez pas l'outil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation de l'outil:

- Assurez-vous que l'outil est propre et en bon état avant de commencer.
- Si vous utilisez le Support d'Outils d'Ébavurage Sinclair, fixez solidement l'outil au support.

### 2. Installation:

- Insérez l'outil dans une perceuse électrique ou un tournevis.
- Assurez-vous que l'outil est bien fixé et qu'il ne bouge pas pendant l'utilisation.

### 3. Utilisation:

- Placez l'étui de cartouche dans la position appropriée.
- Activez la perceuse ou le tournevis à basse vitesse.
- Appliquez une pression légère et uniforme sur l'étui pendant que l'outil effectue le chanfreinage et l'ébavurage.
- Lorsque vous avez terminé, éteignez l'outil et retirez l'étui de cartouche.

### 4. Nettoyage:

- Après utilisation, nettoyez l'outil pour enlever les débris et les résidus.
- Rangez l'outil dans un endroit sec et sûr.

## Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas l'outil dans les ordures ménagères.
- Consultez les réglementations locales sur l'élimination des outils et des équipements.
- Si l'outil est endommagé ou usé, envisagez de le retourner au fabricant pour un recyclage approprié.



## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation de cet outil, veuillez contacter le fabricant ou consulter leur site Web pour plus d'informations sur la sécurité et l'assistance.

## **Conclusion**

L'utilisation sécurisée de l'outil à chanfreiner et ébavurer .17 à .45 Cal est essentielle pour garantir votre sécurité et celle des autres. En suivant ce guide de sécurité, vous pouvez profiter de votre expérience de rechargement en toute confiance.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Tool di Chamfer e Deburring .17 a .45 Cal

## Introduzione

Benvenuti nella guida alle istruzioni di sicurezza per il tool di chamfer e deburring Redding .17 a .45 Cal. Questo strumento è progettato per garantire la sicurezza durante l'uso e per fornire risultati ottimali nel processo di sbavatura dei bossoli. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni per garantire un utilizzo sicuro e corretto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare sempre il tool in un ambiente di lavoro ben illuminato e privo di ostacoli.
- Indossare sempre occhiali di protezione e guanti adeguati per proteggere gli occhi e le mani da schegge o detriti.
- Tenere il tool lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare il tool se presenta segni di danno o usura.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione dello strumento.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurarsi che il bossolo sia ben fissato prima di procedere con il chamfering o il deburring.
- Non applicare una pressione eccessiva durante l'uso, poiché ciò potrebbe danneggiare il tool o il bossolo.
- Non utilizzare il tool per scopi diversi da quelli previsti.
- Non utilizzare il tool in condizioni di umidità o in presenza di sostanze chimiche aggressive.
- Se si avverte un malfunzionamento o un comportamento anomalo durante l'uso, interrompere immediatamente l'operazione e controllare il tool.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Inserire il tool nel supporto per strumenti di sbavatura Sinclair (#749002628) se si utilizza un trapano elettrico o un cacciavite.
- Assicurarsi che il tool sia ben fissato nel supporto prima dell'uso.

### 2. Uso:

- Posizionare il bossolo nel supporto o tenerlo saldamente con una mano.
- Accendere il trapano elettrico o il cacciavite a bassa velocità.
- Applicare delicatamente il tool all'interno e all'esterno del collo del bossolo, mantenendo un movimento uniforme.
- Continuare a lavorare finché non si ottiene il risultato desiderato.
- Spegnerne il trapano o il cacciavite e rimuovere il bossolo dal supporto.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il tool o i bossoli usati nei rifiuti domestici.
- Seguire le normative locali per il riciclaggio e lo smaltimento dei materiali metallici.
- Contattare il centro di raccolta locale per informazioni sullo smaltimento sicuro e responsabile.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, consultare il sito web del produttore o contattare il punto di contatto dell'Unione Europea per domande relative alla sicurezza. Assicurarsi di avere a disposizione il numero di modello del prodotto e la prova di acquisto.

## Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, è possibile utilizzare il tool di chamfer e deburring Redding .17 a .45 Cal in modo sicuro ed efficace. La sicurezza è una responsabilità condivisa, e il rispetto di queste istruzioni contribuirà a garantire un'esperienza positiva e sicura per tutti gli utenti.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia do Wygładzania i Fazowania Łusek .17 do .45 CAL

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Narzędzia do Wygładzania i Fazowania Łusek .17 do .45 CAL firmy Redding. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne wygładzanie oraz fazowanie krawędzi łusek. Przeczytaj uważnie poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj narzędzia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem uszkodzeń przed użyciem.
- Nie używaj narzędzia, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Narzędzie jest ostre; zachowaj ostrożność podczas używania.
- Używaj narzędzia tylko na stabilnej powierzchni.
- Nie wkładaj palców w obszar roboczy narzędzia podczas jego używania.
- Upewnij się, że narzędzie jest prawidłowo zamocowane w uchwycie przed użyciem.
- Nie używaj narzędzia do innych celów niż te, do których zostało zaprojektowane.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Montaż narzędzia:

- Użyj uchwytu do narzędzi wygładzających Sinclair (#749002628) do zamocowania narzędzia.
- Upewnij się, że narzędzie jest dobrze osadzone w uchwycie.

### 2. Użycie narzędzia:

- Włącz wiertarkę lub wkrętak, aby rozpocząć proces wygładzania.
- Delikatnie wprowadź łuskę do narzędzia, aby fazować wewnętrzną i zewnętrzną krawędź.
- Pracuj powoli, aby uniknąć uszkodzenia łuski.
- Po zakończeniu wygładzania wyłącz urządzenie i ostrożnie wyjmij łuskę.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj narzędzie zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Jeśli narzędzie jest uszkodzone, skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi w celu uzyskania informacji o odpowiedniej utylizacji.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji, prosimy o kontakt z lokalnym punktem doradczym w Unii Europejskiej.

Pamiętaj, aby regularnie sprawdzać aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa i ewentualnych wezwań do zwrotu produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem.

# .17 TO .45 CAL CHAMFER & DEBURRING TOOL KÄYTTÖOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa .17 TO .45 CAL CHAMFER & DEBURRING TOOL työkalun käyttöohjeeseen. Tämä työkalu on suunniteltu patruunoiden reunan burrien poistamiseen leikkauksen tai kaulan kääntämisen jälkeen. Lue tämä ohje huolellisesti varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että työkalua käytetään vain sen tarkoitukseen.
- Säilytä työkalu lasten ulottumattomissa.
- Käytä työkalua vain hyvin valaistuissa tiloissa.
- Tarkista työkalu ennen käyttöä vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta työkalua.
- Käytä suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, vähentääksesi vahinkoriskiä.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että työkalu on kiinnitetty tukevasti ennen käyttöä.
- Älä käytä liikaa voimaa työkalun kanssa.
- Vältä työkalun käyttöä, jos olet väsynyt tai huonovointinen.
- Pidä kädet ja muut kehon osat kaukana työkalun leikkaavista osista käytön aikana.
- Älä käytä työkalua, jos se on kostea tai märkä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Kiinnitä työkalu Sinclairin burrityökalun pidikkeeseen (#749002628).
- Varmista, että pidike on tiukasti kiinni, jotta työkalu ei irtoa käytön aikana.
- Kiinnitä pidike sähköporakoneeseen tai ruuvimeisseliin.

### 2. Käyttö:

- Aseta patruuna työkalun sisään tai ulos, riippuen siitä, mitä reunaa haluat käsitellä.
- Käännä työkalua tasaisesti 45 asteen kulmassa patruunan reunan ympärillä.
- Toista prosessi tarvittaessa, kunnes burrit ja viisteet on poistettu.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä työkalu ja sen osat paikallisten jätteenkäsittelyohjeiden mukaan.
- Älä hävitä työkaluja tai niiden osia tavallisen kotitalousjätteen mukana.

## Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista verkkosivustolta ajankohtaiset tiedot ja ohjeet.

# Säkerhetsinstruktioner för .17 till .45 Kaliber Chamfer & Deburring Tool

## Introduktion

Tack för att du valt .17 till .45 kaliber Chamfer & Deburring Tool från Redding. Detta verktyg är utformat för att avgrada och avbura hylsmunnar på ett säkert och effektivt sätt. För att säkerställa en säker användning, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid verktyget enligt tillverkarens anvisningar.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera verktyget regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen från spån och skräp.
- Använd handskar för att skydda händerna mot vassa kanter.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder.
- Använd verktyget på en stabil yta för att förhindra olyckor.
- Använd endast med Sinclair Deburring Tools Holder (#749002628) om du använder en eldrill eller skruvmejsel.

## Instruktioner för installation och användning

### Installation

1. Fäst verktyget i Sinclair Deburring Tools Holder.
2. Om du använder en eldrill eller skruvmejsel, se till att den är avstängd innan du ansluter verktyget.
3. Kontrollera att verktyget sitter ordentligt fast innan användning.

### Användning

1. Välj hylsmunnar som sträcker sig från .17 kaliber till .45 kaliber.
2. Sätt hylsan i verktyget och håll den stadigt.
3. Aktivera eldrillen eller skruvmejseln på låg hastighet.
4. För verktyget in i hylsmunnen och låt det avgrada både insidan och utsidan.
5. Stäng av eldrillen eller skruvmejseln innan du tar bort hylsan.

## Avfallshantering

- Kasta inte verktyget eller dess delar i vanligt hushållsavfall.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av verktyg och material.
- Återvinn så mycket som möjligt av materialet.

## Kontaktinformation för vidare support

För frågor om säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes.

# Návod k bezpečnému použití nástroje Redding .17 TO .45 CAL CHAMFER & DEBURRING TOOL

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili nástroj Redding .17 TO .45 CAL CHAMFER & DEBURRING TOOL. Tento nástroj je určen k odstranění otřepů a chamferování nábojnic od kalibru .17 do .45. Je důležité dodržovat bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu, abyste zajistili bezpečné a efektivní použití.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte ochranné brýle a rukavice při práci s nástrojem.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je dobře osvětlený a čistý.
- Nástroj uchovávejte mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte nástroj na poškození. Pokud je poškozen, nepoužívejte ho.
- Při práci s elektrickým vrtákem nebo šroubovákem dodržujte pokyny výrobce těchto zařízení.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím se ujistěte, že je nástroj správně připojen k držáku na odhrotování Sinclair (#749002628).
- Nikdy nezapínejte elektrické nářadí, pokud není nástroj správně upevněn.
- Při práci s nábojnici buďte opatrní, abyste se vyhnuli zranění.
- Nenechávejte nástroj bez dozoru, když je v provozu.

## Pokyny pro instalaci a použití

1. Připojte nástroj k držáku na odhrotování Sinclair.
2. Ujistěte se, že je držák pevně uchycen k elektrickému vrtáku nebo šroubováku.
3. Nastavte rychlost elektrického nářadí na nízkou úroveň.
4. Umístěte nábojnici do nástroje a jemně ji stiskněte.
5. Zapněte elektrické nářadí a pomalu otáčejte nábojnici pro odstranění otřepů a chamferování.
6. Po dokončení práce vypněte elektrické nářadí a odpojte nástroj.

## Pokyny pro likvidaci

- Nástroj likvidujte podle místních předpisů o odpadech.
- Pokud je nástroj poškozen, zajistěte jeho bezpečné odstranění, aby nedošlo k nebezpečným situacím.

## Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Mějte na paměti, že je důležité hlásit nebezpečné produkty a nehody příslušným orgánům. Sledujte také aktualizace o stažení produktů na platformě Safety Gate EU.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní použití vašeho nástroje Redding .17 TO .45 CAL CHAMFER & DEBURRING TOOL.